

Rabbi Hai Smadja
Mishmar Ha-Gvouf

Jerusalem
Tel :0548436389

הרב חי סמדג'ה

רחוב משמר הגבול

ירושלים

י"ב באלול -תשע"ד

הריני כזה לאשר, אשר גם השנה, קיץ תשע"ד, הייתי נוכח בקטיפת האתרוגים במחוז קלבריה אשר במדינת איטליה, והשנחתי על האתרוגים שנקטפו עבור ה"ה שמעון לחיאני וה"ה חיים דהן -ירושלים- צרפת-ירושלים, שייקטפו מפרי עץ הדד כערים גלי שום חשש הרכבה ח"ו.
יש לציין שהשנה ההכשר הוא גם מסעם הרב הגאון ווינכערנער שליט"א -התאחדות הרבנים בארה"ב ובעז"ה ראויים הם אתרוגים אלו לברך עליהם למהדרין מן המהדרין, בלי שום חשש בעולם.
ובל האתרוגים הנמכרים הם החח פיקוח טעה הקטיפה עד לעה מסירתם לירי הקונה.
ידידנו ה"ה שמעון לחיאני וה"ה חיים דהן היו נוכחים ג"כ בעת הקטיפה, וביחד בעז"ה שמרנו על טיב האתרוגים שיהיו מהודרים ומובחרים מאד.
יש לציין אשר ערותי על האתרוגים במכתב זה, הוא רק עבור קיץ תשע"ד, ותחילת שנת תשע"ה הבעל"ט.

ולראי' נאחי עה"ה

Je soussigné, Rav Hai Smadja (Jérusalem)- certifie que cette année également, j'ai voyagé comme dans les années précédentes, avec l'aide de Hachem en Calabre-Italie pour être présent comme Machguiah (Surveillant) des champs d'Etroguim et de toutes les coupes des Etroguim en été 5774, pour le compte de Reb Chimon Labiany et Haim dahan.

(La Centrale du Étrog www.etroguim.com)

J'ai supervisé que les Etroguim choisi pour ces derniers ont été uniquement d'arbres cacher et Mehoudar et certainement pas de ceux greffés, Dieu ne plaise

Ces Etroguim, sont appropriés pour les hassidim, qui sont scrupuleux dans l'accomplissement de mitsvoth.

Reb Chimon Labiany et Reb Haim Dahan participèrent à la cueillette, et ensemble avec l'aide de Hachem, nous avons sélectionné des Etroguim qui sont Mehoudarim et de Comme d'habitude, mon témoignage dans cette lettre se réfère uniquement aux qualité Etroguim de Calabre vendu cette année (été 5774) et le début de l'année 5775

Jerusalem, le 12 Eloul 5774 Rav Hai Smadza

